MouKey

# Audio Amplifier

## MAMP5

Operation Safety Instructions and Cautions I Consignes de Sécurité et Précautions

Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen I Instrucciones de seguridad y precauciones

Norme di Sicurezza e Precauzioni d'Uso I 安全上のご注意と使用上のご注意

Please read the contents below carefully before use.
Children, in particular, should be instructed by their guardians to know how to use and operate the products before use.

## WARNING

To avoid serious injuries or death resulting from electric shock, short circuit, damages, fire, or other dangers, please strictly follow the cautions below, including but not limited to the following conditions:

**POWER/AC POWER ADAPTER**

● The AC power adapter is especially designed for Moukey electronic products. Don't use it for other purposes.
● It is for indoor uses only. Don't use it in any humid condition.
● Don't place the power cable nearby any heater or heating radiator. Besides, don't excessively bend, damage the power cable, or put any heavy object on it.
● Only the rated voltage specified for the product can be used. The required voltage is indicated on the nameplate of the product.
● Only the adapter specified can be used. The product may be damaged or overheated if any inappropriate adapter is used.
● Please inspect the plug and clear the dirt or dust on the plug on a regular basis.

**DON'T REPAIR OR REPLACE PARTS WITHOUT AUTHORIZATION**

● The product has no part for any user to repair without authorization. Don't disassemble it or attempt to dismantle or transform the interior components in any form. In case any unusual condition occurs, please stop using it immediately and contact your distributor or Moukey's customer service center.

**WATER RESISTANCE WARNING**

● Don't use the product in rain, humid condition or nearby water; don't put any vessel containing liquid (e.g., a vase, bottle, or glass) on it, or the liquid may splash into any inlet. In case any liquid splashes into the product, please switch it off immediately and unplug the power cable from the AC power socket. After that, ask a qualified maintainer to repair the instrument.
● Don't plug, unplug the power plug with a wet hand.

**FIRE PROTECTION WARNING**

● Don't place any burning object (e.g., a candle) on the product. A burning object may topple and result in a fire hazard.

**SWITCH IT OFF IF ANY UNUSUAL CONDITION OR FAULT OCCURS**

Switch off the instrument immediately and unplug the power plug from the power socket in case any of the following conditions occurs. After that, ask a qualified maintainer to repair the instrument.
- The power cable or the plug is worn or damaged.
- Unusual odor or smoke occurs.
- Some objects enters the product.
- The sound is interrupted suddenly when the product is used.
- If the product has any crack or damage.

**WARNING**

This symbol means the product must not be discarded as household waste , and should be delivered to an appropriate collection facility for recyclingProper disposal and recycling helps protect natural resources , human health and environment . For more information on disposal and recycling of thisproduct , contact your local municipality , disposal service , or shop where you bought this product.

## NOTICE

To prevent you and others from having potential personal injuries, instrument damages, or financial losses, please strictly follow the cautions below, including but not limited to the followings:

**ASSEMBLING**

● Please correctly assemble the product as per the assembling instructions specified in the operation manual. In addition, the bolts must be tightened regularly, otherwise the instrument may be damaged or even personal injuries may be caused.

**LOCATION**

● Don't place the product at any unstable location, otherwise it may topple suddenly.
● Before moving the instrument, pull out all the cables to prevent them from being damaged or stumbling anyone and causing personal injuries.
● When installing the product, please confirm that the AC power socket is within reach. In case any problem or fault occurs, switch it off immediately and unplug the plug from the socket. Even the power switch is shut off, a small amount of electric current still goes to the product. If the product is not used for an extended period, please unplug the power cable from the AC power socket definitely.
● Please install the cables carefully. In case anyone is stumbled by any of the cables, the instrument may topple and give rise to personal injuries.
● Before moving the instrument, unplug the power plug from the socket and pull out all the power cables from the peripheral devices.

**CONNECTION**

● Switch off all devices before connecting the instrument to other devices. Before turning on or off any of such devices, turn down the volume to the minimum.
● Please definitely turn down the volume of any device to the minimum and increase it gradually when playing the instrument to reach ideal auditory experience.

**OPERATION**

● Don't insert your fingers or hands into the keyboard cover or any interval.
● Don't insert or drop any paper, metal or other object into the keyboard cover, panel, or keyboard interval, otherwise you and others may be subject to personal injuries, the instrument or other objects may be subject to damages or malfunctions.
● Don't place your body or any heavy object on the instrument; avoid excessive force when operating the buttons, switch, or jacks.
● Keep the small parts out of the reach of infants, otherwise such parts may be accidentally swallowed by them.
● Don't use the instrument/device or headphone with a high or uncomfortable volume for an extended period, otherwise this may result in permanent hearing impairment. Please seek medical advice immediately in case hearing impairment or tinnitus occurs.

**MAINTENANCE**

● Don't place any ethylene, plastic, or rubber object on the instrument, or the panel may discolor.
● Please use soft, dry or slightly wet cloth to clean the instrument. Don't use any paint thinner, solvent, alcohol, cleaning solution, or duster cloth soaked with chemical substances.

**REMARKS:** Moukey is not responsible for any damage, data loss or damage resulting from incorrect use or unauthorized transformation of the product.

**STATEMENT**

Manufacturer hereby, declares that the This products is in compliance with Directive 2014/53/EU, and this product is allowed to be used in all EU member states.

Veuillez lire attentivement ce qui suit avant de l'utiliser.
Les enfants, en particulier, doivent être accompagnés d'un tuteur qui sait comment utiliser et manipuler correctement le produit avant de l'utiliser.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures graves, voire mortelles, pouvant résulter d'un choc électrique, d'un court-circuit, d'un dommage, d'un incendie ou d'autres risques, veillez à respecter les précautions de base suivantes, qui comprennent, sans s'y limiter, les situations suivantes:

**ALIMENTATION ÉLECTRIQUE/ADAPTATEUR SECTEUR**

● Cet adaptateur secteur est conçu pour les produits électroniques de Moukey et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
● Pour une utilisation à l'intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas dans un environnement humide.
● Ne placez pas le cordon d'alimentation à proximité d'un chauffage ou d'un radiateur. En outre, ne pliez pas ou n'endommagez pas excessivement le cordon d'alimentation, et ne le soumettez pas à des poids lourds.
● N'utilisez que la tension nominale spécifiée pour l'produits. La tension requise est indiquée sur la plaque signalétique de l'produits.
● Seuls les adaptateurs spécifiés peuvent être utilisés. L'utilisation d'un adaptateur inapproprié peut endommager l'produits ou le faire surchauffer.
● Vérifiez régulièrement les fiches et essuyez toute saleté ou poussière accumulée sur les fiches.

**NE RÉPAREZ PAS OU NE REMPLACEZ PAS LES PIÈCES VOUS-MÊME**

● Cet produits ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'ouvrez pas l'produits et n'essayez pas de démonter ou de modifier ses composants internes de quelque manière que ce soit. En cas d'anomalie, cessez immédiatement d'utiliser l'produits et contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente de Moukey.

**AVERTISSEMENT D'ÉTANCHÉITÉ**

● Ne laissez pas cet produits se mouiller, ne l'utilisez pas à proximité d'eau ou dans un environnement humide, et ne placez pas de récipients contenant des liquides (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) sur l'produits, car cela pourrait provoquer des éclaboussures de liquide dans les ouvertures. Si des liquides, tels que de l'eau, pénètrent dans l'produits, éteignez-le immédiatement et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite réparer l'produits par un réparateur qualifié.
● Ne branchez pas et ne débranchez pas le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.

**AVERTISSEMENT D'INCENDIE**

● Ne placez pas d'objets brûlants, tels que des bougies, sur l'produits. Les objets brûlants peuvent se renverser et provoquer un incendie.

**EN CAS D'ANOMALIE OU DE PANNE, ÉTEIGNEZ L'APPAREIL**

Si l'un des problèmes suivants survient, éteignez immédiatement l'interrupteur et débranchez le cordon d'alimentation de la prise, puis faites-le réparer par un personnel qualifié.
- Le cordon d'alimentation ou la fiche est usé ou endommagé.
- Odeur ou fumée anormale.
- Certains objets tombent dans l'produits.
- Interruption soudaine du son pendant l'utilisation de l'produits.
- Si l'produits présente des fissures ou des cassures.

**AVERTISSEMENT**

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers et doit être apporté à un centre de collecte approprié pour le recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à la protection des ressources naturelles, de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

## ! ATTENTION

Afin d'éviter tout risque de blessure, de détérioration de l'produits ou de dommages matériels pour vous ou votre entourage, il est important de respecter les précautions de base suivantes, qui comprennent, sans s'y limiter, les situations suivantes:

**ASSEMBLAGE**

● Suivez les instructions d'assemblage de ce manuel pour assembler l'produits dans le bon ordre. Veillez également à serrer régulièrement les boulons, faute de quoi vous risquez d'endommager l'produits, voire de vous blesser.

**ENDROIT DE LA POSE**

● Ne placez pas l'produits dans un endroit instable, car il pourrait basculer brusquement.
● Veillez à débrancher tous les câbles de connexion avant de déplacer l'produits afin d'éviter d'endommager les câbles ou de vous blesser en trébuchant sur les câbles.
● Lors de l'installation de ce produit, assurez-vous que la prise d'alimentation CA à utiliser est facilement accessible. En cas de problème ou de panne, éteignez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et débranchez le produit de la prise d'alimentation. Même si l'interrupteur d'alimentation est éteint, une très faible quantité de courant circule dans le produit. Lorsque vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une longue période, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation CA.
● Installez les câbles avec précaution. Si une personne trébuche sur les câbles, l'produits peut basculer et provoquer des blessures.
● Débranchez la fiche d'alimentation de la prise et débranchez tous les cordons d'alimentation des appareils externes avant de déplacer l'appareil.

**CONNEXION**

● Avant de connecter cet produits à d'autres appareils, éteignez tous les appareils et réglez tous les niveaux de volume au minimum avant d'allumer ou d'éteindre tous les appareils.
● Veillez à régler le volume de tous les appareils au minimum et augmentez progressivement le volume pendant que vous jouez de l'produits afin d'obtenir la sensation auditive souhaitée.

**MANIPULATION**

● N'insérez pas les doigts ou les mains dans l'espace de l'produits.
● N'insérez pas ou ne laissez pas tomber de papier, d'objet métallique ou d'autres objets dans les interstices du panneau, sous peine de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager l'produits ou d'autres éléments, ou de provoquer une panne.
● N'appuyez pas votre corps contre l'produits, ne placez pas d'objets lourds dessus et n'exercez pas une force excessive lorsque vous utilisez des boutons, des interrupteurs ou des ports.
● Gardez les petites pièces hors de portée des bébés, sinon elles peuvent être avalées par erreur.
● N'utilisez pas cet produits/équipement ou le casque à des volumes très élevés ou inconfortables de manière continue pendant de longues périodes, car cela pourrait causer des dommages auditifs permanents. En cas de perte d'audition ou d'acouphènes, consultez un médecin dès que possible.

**ENTRETIEN**

● Ne placez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'produits, car cela pourrait décolorer la surface.
● Pour nettoyer cet produits, utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humidifié. N'utilisez pas de diluant, de solvants, d'alcool, de liquides de nettoyage ou de chiffons imprégnés de produits chimiques.

**REMARQUE:** Moukey n'est pas responsable des pertes, des pertes de données ou des dommages causés par une utilisation incorrecte ou une modification non autorisée de cet produits.

**DÉCLARATION**

Le fabricant déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE et que ce produit est autorisé à être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Vor allem bei Kindern sollten die Erziehungsberechtigten vor dem eigentlichen Gebrauch verstehen, wie das Produkt richtig zu benutzen und zu handhaben ist

## ⚠ WARNUNG

Um schwere Verletzungen oder sogar den Tod durch Stromschlag, Kurzschluss, Beschädigung, Brand oder andere Gefahren zu vermeiden, sollten Sie stets die unten aufgeführten grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten. Diese Vorsichtsmaßnahmen umfassen unter anderem die folgenden Punkte:

**NETZGERÄT/AC-NETZADAPTER**

● Dieser AC-Netzadapter ist ausschließlich für die Verwendung mit elektronischen Produkt von Moukey vorgesehen. Bitte verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
● Nur für den Gebrauch in Innenräumen. Nicht in feuchter Umgebung verwenden.
● Legen Sie das Netzkabel nicht in die Nähe einer Heizung oder eines Heizkörpers. Biegen Sie das Netzkabel nicht übermäßig, beschädigen Sie es nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
● Verwenden Sie nur die für dieses Gerät angegebene Nennspannung. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Geräts angegeben.
● Verwenden Sie nur den angegebenen Adapter. Die Verwendung eines ungeeigneten Adapters kann das Gerät beschädigen oder zu einer Überhitzung führen.
● Überprüfen Sie den Netzstecker regelmäßig und wischen Sie Schmutz oder Staub ab, der sich auf dem Stecker angesammelt hat.

**KEINE TEILE SELBST REPARIEREN ODER ERSETZEN**

● Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst oder verändern Sie es in irgendeiner Weise. Sollten irgendwelche Anomalien auftreten, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Moukey-Kundendienst.

**WARNUNG VOR FEUCHTIGKEIT**

● Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchten Umgebungen. Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten (z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) auf das Gerät, da sonst Flüssigkeiten in die Öffnungen eindringen können. Sollte Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Gerät eindringen, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät dann von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
● Stecken Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen ein oder ziehen Sie es mit nassen Händen aus der Steckdose.

**WARNUNG VOR FEUER**

● Stellen Sie keine brennenden Gegenstände (wie Kerzen) auf das Gerät. Brennende Gegenstände können umkippen und einen Brand verursachen.

**DAS GERÄT AUSSCHALTEN, WENN EINE ANOMALIE ODER FEHLFUNKTION AUFTRITT**

Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie sofort den Netzschalter aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät dann von qualifiziertem Servicepersonal reparieren.
- Das Netzkabel oder der Stecker ist ausgefranst oder beschädigt.
- Ein ungewöhnlicher Geruch oder Rauch wird freigesetzt.
- Ein Gegenstand ist in das Gerät gefallen.
- Der Ton hört während des Gebrauchs plötzlich auf.
- Es gibt Risse oder Beschädigungen am Gerät.

## ! ACHTUNG

Um mögliche Verletzungen, Schäden an Ihrem Gerät oder Sachschäden bei Ihnen oder anderen Personen zu vermeiden, beachten Sie bitte unbedingt die unten aufgeführten grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen. Diese Vorsichtsmaßnahmen umfassen unter anderem die folgenden Punkte:

**ZUSAMMENBAU**

● Befolgen Sie die Montageanweisungen in diesem Handbuch, um das Gerät in der richtigen Reihenfolge zusammenzubauen. Achten Sie darauf, dass die Schrauben regelmäßig angezogen werden. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden oder sogar zu Verletzungen führen.

**PLATZIERUNG**

● Platzieren Sie das Gerät nicht an einem instabilen Ort, an dem es versehentlich umfallen könnte.
● Ziehen Sie vor dem Transport des Geräts unbedingt alle Anschlusskabel ab, um Schäden an den Kabeln oder Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
● Achten Sie bei der Installation des Geräts darauf, dass die zu verwendende Netzsteckdose leicht zu erreichen ist. Wenn ein Problem oder eine Störung auftritt, schalten Sie sofort den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, fließt noch eine geringe Menge Strom durch das Gerät. Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
● Verlegen Sie die Kabel mit Sorgfalt. Wenn jemand über die angeschlossenen Kabel stolpert, kann das Gerät umfallen und Verletzungen verursachen.
● Bevor Sie das Gerät bewegen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie alle Netzkabel von externen Geräten.

**ANSCHLIESSEN**

● Bevor Sie das Musikinstrument an andere Geräte anschließen, schalten Sie bitte alle Geräte aus. Bevor Sie die Netzschalter aller Geräte ein- oder ausschalten, stellen Sie alle Lautstärken auf Minimum.
● Stellen Sie die Lautstärke aller Geräte immer auf Minimum und erhöhen Sie die Lautstärke schrittweise, während Sie Ihr Musikinstrument spielen, um das gewünschte Hörerlebnis zu erreichen.

**HANDHABUNG**

● Stecken Sie Ihre Finger oder Hände nicht in die Spalte des Musikinstruments.
● Stecken Sie kein Papier, Metall oder andere Gegenstände in die Spalte des Gehäuses. Andernfalls können Sie sich oder andere Personen verletzen, das Musikinstrument oder andere Gegenstände beschädigen oder Betriebsstörungen verursachen.
● Drücken Sie Ihren Körper nicht gegen das Gerät, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und wenden Sie keine übermäßige Kraft an, wenn Sie die Tasten, Schalter oder Buchsen betätigen.
● Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf, da sie verschluckt werden könnten.
● Verwenden Sie das Musikinstrument oder die Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher oder unangenehmer Lautstärke, da dies zu dauerhaftem Hörverlust führen kann. Wenn ein Hörverlust oder Tinnitus auftritt, suchen Sie so bald wie möglich einen Arzt auf.

**Instandhaltung**

● Legen Sie keine Vinyl-, Kunststoff- oder Gummigegenstände auf das Gerät, da dies zu einer Verfärbung der Oberseite führen kann.
● Verwenden Sie zur Reinigung des Musikinstruments ein weiches, trockenes oder leicht feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Farbverdünner, Lösungsmittel, Alkohol, Reinigungsflüssigkeiten oder mit Chemikalien getränkte Tücher.

**HINWEIS:** Moukey haftet nicht für Schäden oder Datenverluste, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unbefugte Änderungen am Gerät verursacht werden.

**WARNUNG:** Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling gebracht werden sollte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen, die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Für weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich an Ihre örtliche Gemeinde, den Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

**AUSSAGE**

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht und dieses Produkt in allen EU-Mitgliedstaaten verwendet werden darf.

Leggere attentamente quanto segue prima di utilizzare il prodotto.
I bambini, in particolare, devono essere istruiti dai loro tutori su come utilizzare e maneggiare correttamente il prodotto prima di utilizzarlo.

## ⚠ ATTENZIONE

Per evitare eventuali lesioni gravi o addirittura la morte causate da scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli, si devono rispettare le seguenti precauzioni fondamentali. Le precauzioni includono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quanto segue:

**ALIMENTAZIONE/ALIMENTATORE CA**

● Questo alimentatore CA è progettato appositamente per l'uso con gli producto elettronici Moukey. Non utilizzarlo per altri scopi.
● Solo per uso interno. Non utilizzarlo in ambienti umidi.
● Non collocare il cavo di alimentazione vicino a un riscaldatore o a un radiatore. Inoltre, non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione, né danneggiarlo, né appoggiare pesi pesanti su di esso.
● Utilizzare solo una tensione corrispondente alla tensione nominale specificata per questo producto. La tensione richiesta è riportata sulla targhetta dello producto.
● Utilizzare solo l'alimentatore specificato. L'uso di un alimentatore inadeguato può causare danni allo producto o causarne il surriscaldamento.
● Controllare regolarmente la spina di alimentazione ed eliminare lo sporco e/o la polvere accumulatisi sulla spina.

**NON RIPARARE NÉ SOSTITUIRE ALCUNA PARTE DA SOLI**

● Questo producto non contiene parti riparabili dall'utente. Non aprire questo producto né tentare di smontare o modificare in alcun modo i suoi componenti interni. In caso di anomalie, interrompere immediatamente l'uso e contattare il proprio distributore o il Centro di Assistenza Moukey.

**EVITARE IL CONTATTO CON ACQUA**

● Non esporre questo producto alla pioggia, non utilizzarlo in prossimità di acqua o in ambienti umido, né appoggiare su di esso contenitori contenenti liquidi (come vasi, bottiglie o bicchieri), in quanto ciò potrebbe causare l'entrata di liquidi nelle aperture dello producto. Se del liquido, come l'acqua, penetra nello producto, spegnere immediatamente lo producto e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA. Poi far controllare e riparare lo producto da un tecnico qualificato.
● Non collegare né staccare mai la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate.

**EVITARE IL CONTATTO CON FUOCO**

● Non posizionare oggetti in fiamme, come candele, sullo producto. Gli oggetti in fiamme potrebbero ribaltarsi e causare un incendio.

**IN CASO DI MALFUNZIONAMENTI O ANOMALIE, SPEGNERE IL PRODOTTO**

Quando si verifica uno dei seguenti problemi, spegnere immediatamente il prodotto e staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Poi rivolgersi a un tecnico qualificato per il controllo e la riparazione.
- Il cavo di alimentazione o la spina sono usurati o danneggiati.
- Si avvertono odori insoliti o si vede del fumo.
- Alcuni oggetti caduti all'interno dello producto.
- Il suono si interrompe improvvisamente durante l'uso dello producto.
- Lo producto presenta crepe o danni.

**AVVERTIMENTO**

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Un corretto smaltimento e riciclaggio aiutano a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento o il negozio dove è stato acquistato questo prodotto.

## ❗ ATTENZIONE

Per evitare eventuali danni alle persone, danni allo producto e/o danni alle cose, si devono rispettare le seguenti precauzioni fondamentali. Le precauzioni includono, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quanto segue:

**ASSEMBLAGGIO**

● Assemblare lo producto nell'ordine corretto seguendo le istruzioni di assemblaggio riportate nel presente manuale di istruzioni. Inoltre, assicurarsi di stringere regolarmente i bulloni. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni allo producto o addirittura danni alle persone.

**POSIZIONAMENTO**

● Non posizionare lo producto in una posizione instabile, altrimenti lo producto potrebbe ribaltarsi improvvisamente.
● Prima di spostare lo producto, scollegare sempre tutti i cavi di collegamento per evitare danni ai cavi o il pericolo di inciampo per altre persone che potrebbe causare danni alle persone.
● Quando si installa questo prodotto, accertarsi che la presa di corrente CA da utilizzare sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente il prodotto e staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente. Anche quando il prodotto è spento, una piccolissima quantità di corrente continua a fluire nel prodotto. Se si prevede di lasciare il prodotto inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA.
● Prestare attenzione durante l'installazione dei cavi. Se qualcuno inciampa sui cavi collegati, lo producto potrebbe ribaltarsi, causando lesioni personali.
● Prima di spostare il prodotto, staccare sempre la spina di alimentazione dalla presa di corrente e scollegare tutti i cavi di alimentazione dai dispositivi esterni.

**COLLEGAMENTO**

● Prima di collegare questo producto ad altri dispositivi, spegnere tutti i dispositivi. Prima di accendere o spegnere tutti i dispositivi, ridurre al minimo il volume di tutti.
● Abbassare sempre il volume di tutti i dispositivi al minimo e aumentare gradualmente il volume mentre si suona lo producto per ottenere un'esperienza di ascolto ottimale.

**OPERAZIONE**

● Non inserire mai le dita o le mani nelle fessure presenti sullo producto.
● Non inserire né far cadere carta, metallo o altri oggetti nelle fessure sui pannelli. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni alle persone, danni allo producto o danni alle cose, o malfunzionamenti del prodotto.
● Non appoggiare il corpo sullo producto né appoggiare oggetti pesanti su di esso, e non esercitare una forza eccessiva quando si eseguono operazioni su pulsanti, interruttori o prese jack.
● Tenere le piccole parti fuori dalla portata dei neonati, per evitare il rischio di ingestione accidentale.
● Non utilizzare lo producto/dispositivo o le cuffie a un volume troppo elevato o scomodo per un periodo di tempo prolungato, perché ciò potrebbe causare danni permanenti all'udito. In caso di perdita dell'udito o acufene, andare da un medico il prima possibile.

**CURA E MANUTENZIONE**

● Non posizionare oggetti in vinile, plastica o gomma su questo producto, altrimenti i pannelli potrebbero scolorirsi.
● Per la pulizia dello producto, utilizzare un panno morbido, asciutto o leggermente inumidito. Non utilizzare diluenti per vernici, solventi, alcol, liquidi detergenti o panni imbevuti di sostanze chimiche.

**NOTA:** Moukey declina ogni responsabilità per eventuali danni, perdita di dati o rotture causate da un uso improprio o da modifiche non autorizzate apportate a questo producto.

CE

**AFFERMAZIONE**

Il produttore dichiara con la presente che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE e che questo prodotto è autorizzato all'uso in tutti gli Stati membri dell'UE.

Lea detenidamente el siguiente contenido antes de operar o usar.
Los niños, en particular, deben tener un tutor que sepa cómo utilizar y manipular correctamente el producto antes de su uso real.

## ⚠ ADVERTENCIAS

Asegúrese de seguir las siguientes precauciones básicas para evitar lesiones graves o incluso la muerte por descargas eléctricas, cortocircuito, daños, incendio u otros peligros. Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:

**FUENTE DE ALIMENTACIÓN/ADAPTADOR DE CORRIENTE DE CA**

● Este adaptador de corriente de CA está especialmente diseñado para los productos musicales electrónicos Moukey. No lo utilice para otros propósitos.
● Solo para uso en interiores. No lo use bajo ningún entorno húmedo.
● No coloque el cable de alimentación cerca de calentadores o radiadores. Además, no doble excesivamente, dañe el cable de alimentación ni ponga objetos pesados sobre él.
● Solo se puede usar voltaje nominal estipulado por este producto. El voltaje requerido está impreso en la placa de identificación de este producto.
● Utilice únicamente el adaptador especificado. El uso de un adaptador inapropiado puede dañar el producto o sobrecalentarlo.
● Inspeccione periódicamente el enchufe, limpie la suciedad o el polvo acumulado sobre el enchufe.

**NO REPARE NI REEMPLACE LAS PIEZAS USTED MISMO**

● Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. No abra el producto ni intente desmontar o modificar su componente interno de ninguna manera. En caso de anomalía, deje de usarlo de inmediato, y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio posventa de Moukey.

**ADVERTENCIA DE IMPERMEABILIDAD**

● No permita que este producto se exponga a la lluvia o se use cerca del agua o en ambientes húmedos, ni que coloque recipientes que contengan líquidos (como jarrones, botellas o vasos) encima, ya que esto puede hacer que los líquidos salpiquen en las aberturas. Si se filtra algún líquido, desconecte de inmediato la fuente de alimentación y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de CA. Luego, haga a personal calificado a reparar este dispositivo.
● No enchufe ni desenchufe el enchufe del cable de alimentación con manos mojadas.

**ADVERTENCIA DE INCENDIO**

● No ponga objetos quemados en el producto, como velas. Los objetos quemados pueden volcarse y provocar incendios.

**EN CASO DE ANOMALÍA O FALLA, APAGUE EL PRODUCTO**

Apague de inmediato el interruptor de alimentación y desenchufe el enchufe de alimentación del tomacorriente en caso de cualquier problema a continuación. Luego, haga a personal calificado a reparar este dispositivo.
- El cable o enchufe está desgastado o dañado.
- Desprender un olor o humo inusual.
- Algunos objetos caen dentro del producto.
- Interrupción brusca del sonido durante el uso del producto.
- Si hay alguna grieta o rotura en el producto.

**ADVERTENCIA**

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe llevarse a una instalación de recolección adecuada para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio local, el servicio de eliminación o la tienda donde compró este producto.

## ! PRECAUCIONES

Es importante que observe las siguientes precauciones básicas para evitar lesiones personales, daños al producto o a la propiedad a usted o a otras personas a su alrededor. Estas precauciones incluyen, entre otras, las siguientes:

**ENSAMBLAJE**

● Siga las instrucciones de ensamblaje de este manual para ensamblar de orden correcto el producto. Además, asegúrese de apretar los pernos con regularidad. De lo contrario, el producto puede dañarse o incluso causar lesiones personales.

**COLOCACIÓN**

● No ponga el producto en lugar inestable, de lo contrario, puede causar un vuelco repentino.
● Antes de mover el producto, asegúrese de desenchufar todos los cables para no dañar los cables ni tropezar con los demás y causar lesiones personales
● Asegúrese de que el tomacorriente de CA a usar esté accesible al instalar el producto. En caso de algún problema o falla, desconecte de inmediato el interruptor de alimentación y desenchufe el enchufe del tomacorriente. Incluso si el interruptor de alimentación está apagado, una cantidad muy pequeña de corriente sigue fluyendo hacia el producto. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente cuando el dispositivo no se usa durante mucho tiempo.
● Tenga cuidado de instalar los cables. Si alguien tropieza con el cable, el producto podría volcarse y provocar lesiones personales.
● Antes de mover el dispositivo, desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente y desenchufe todos los cables de alimentación de los dispositivos externos.

**CONECTAR**

● Antes de conectar el producto a otro dispositivo, apague los interruptores de alimentación de todos los dispositivos. Ajuste el volumen general al valor mínimo antes de encender o apagar todos los dispositivos.
● Asegúrese de ajustar el volumen del dispositivo al nivel mínimo y aumentar poco a poco el volumen al interpretar el producto para lograr la experiencia auditiva deseada.

**OPERACIÓN**

● No introduzca los dedos ni la mano en los espacios del producto.
● No inserte ni deje caer papel, metal u otros objetos dentro de los espacios del panel. De lo contrario, usted u otras personas podrían sufrir lesiones, el producto u otros objetos podrían dañarse o la operación podría tener fallas.
● No presione su cuerpo contra el producto ni coloque objetos pesados sobre él, evite aplicar demasiada fuerza al operar botones, interruptores o tomas.
● Coloque las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. De lo contrario, podría tragarse por error.
● No utilice este producto/dispositivo o auriculares a volúmenes altos o incómodos durante largos períodos de tiempo, ya que puede causar daño permanente a la audición. Si experimenta alguna pérdida auditiva o tinnitus, busque atención médica lo antes posible.

**MANTENIMIENTO**

● No coloque objetos de vinilo, plástico o goma en este producto, ya que pueden decolorar el panel.
● Al limpiar este producto, utilice un paño suave, seco o ligeramente húmedo. No utilice diluyentes de pintura, disolventes, alcohol, soluciones de limpieza o trapos impregnados de productos químicos.

**NOTA:** Moukey no se hace responsable de ninguna pérdida, pérdida o destrucción de datos que resulte del uso indebido o la modificación no autorizada de este producto.

CE

**DECLARACIÓN**

El fabricante declara por la presente que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE, y que este producto está permitido para su uso en todos los estados miembros de la UE.

# 日本語

ご使用の前に、以下の内容をよくお読みください。
特に子供が使用する場合は、保護者が取り扱いの方法を教え、誤った使いかたをさせないでください。

## ⚠ 警告

感電、短絡、損傷、火災、その他の危険による重傷や死亡を避けるためには、次の注意事項を必ず守ってください。これらの注意事項には、次の場合が含まれますが、これらに限定されません。

**電源・AC電源アダプター**
● このAC電源アダプターはMoukey電子製品用に設計されています。他の用途には使用しないでください。
● 室内のみで使用してください。湿った環境では使用しないでください
● ヒーターなどの近くに電源コードを置かないでください。また、電源コードを過度に曲げたり、損傷したり、重量物を載せたりしないでください。
● 本製品に規定された定格電圧のみを使用してください。定格電圧は本製品の銘板に記載されています。
·指定されたアダプターのみを使用してください。不適切なアダプターを使用すると、製品が損傷したり、過熱したりするおそれがあります。
● 電気プラグを定期的に点検し、プラグに溜まった汚れやホコリを取り除いてください。

自己修理・部品交換しないこと
● この製品には、ユーザーが自分で修理できる部品は含まれていません。この製品を開けたり、内部部品をいかなる方法で分解・改造したりしないでください。異常が発生した場合は、直ちに使用を中止し、販売店またはMoukeyアフターサービスセンターにお問い合わせください。

**防水警告**
● 雨や水の近く、湿った環境で使用したり、液体を入れた容器（花瓶、瓶、グラスなど）の上に置いたりしないでください。開口部に液体が入ってしまう原因になります。水などの液体がこの製品に浸入した場合は、直ちに電源を切り、コンセントから電源コードを抜いてください。資格のある修理担当に点検を依頼してください。
● 濡れた手で電源コードのプラグを差し込んだり、抜いたりしないでください。

**防火警告**
● 製品の上にろうそくなどの燃えている物を置かないでください。火災の原因になります。

**異常や故障が発生した場合は、電源を切ってください**
次のいずれかの場合は、すぐに電源を切り、電源コードをコンセントから抜いてください。その後、資格のある修理担当に点検を依頼してください。
・電源コードまたはプラグが摩耗または破損している場合。
・においや煙が出ている場合。
・異物が製品の中に落ちてしまった場合。
・製品の使用中に音が突然途切れている場合。
・製品に亀裂や破損があった場合。

## ! 注意

利用者や周りの人への人身傷害、製品破損、財産損害を避けるために、次の注意事項を必ず守ってください。これらの注意事項には、次の場合が含まれますが、これらに限定されません。

**組立**
● この取扱説明書の指示に従って正しく組み立ててください。また、定期的にネジを締めてください。製品を傷つけたり、人身傷害をもたらしたりするおそれがあります。

**設置場所**
● この製品は不安定な場所に置かないでください。突然転倒する恐れがあります。
● この製品を動かす前に、ケーブルの損傷や他の人のつまずきによる人身傷害を防ぐために、必ずすべての接続ケーブルを取り外してください。
● この製品を組み立てる際は、使用するACコンセントが手の届くところにあることを確認してください。問題や故障が発生した場合は、すぐに電源を切り、コンセントからプラグを抜いてください。電源を切ってもこの製品にはごくわずかな電流が流れています。長期間使用しない場合は、必ずACコンセントから電源コードを抜いてください。
● ケーブルの接続に注意してください。接続ケーブルに人がつまずいた場合、この製品はひっくり返って人身傷害をもたらすおそれがあります
● この製品を移動する前に、コンセントから電源コードを取り外し、外部装置からすべての電源ケーブルを抜いてください。

**接続**
● この製品を他のデバイスに接続する前に、すべてのデバイスの電源を切ってください。すべてのデバイスの電源を入れるまたは切る前に、すべての音量を最小にしてください。
● すべてのデバイスの音量を必ず最小にし、製品を演奏しながら徐々に音量を上げてください。

**操作**
● 製品の隙間に指や手を差し込まないでください。
● パネルの隙間に紙、金属、その他の物を挿入したり落としたりしないでください。人身傷害、製品またはその他の物品の損傷、または操作不良の原因となります。
● この製品に体を押し付けたり重い物を載せたりしないでください。ボタンやスイッチ、挿入操作の時に力を入れすぎないようにしてください。
● 小さな部品は赤ちゃんの手の届かないところに保管してください。誤って飲み込むおそれがあります。
● この製品・装置またはヘッドフォンは高音量または不快な音量で長時間継続して使用しないでください。永久的な聴力障害を引き起こすおそれがあります。聴力障害や耳鳴りが発生した場合は、すぐに医者の診察を受けてください。

**お手入れ**
● この製品にはビニール、プラスチック、ゴム製の物体を置かないでください。パネルの色が落ちてしまう恐れがあります。
● 清掃の際は、柔らかく乾燥した布または少し濡れた布を使用してください。シンナー、溶剤、アルコール、洗浄液、化学物質を浸した雑巾は使用しないでください。

**ご注意：**誤った使用や無断の改造による故障または損害、データ損失について、Moukeyは一切の責任を負いかねますのであらかじめご了承ください

## FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users authority to operate the equipment .
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Caution:** Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

<EN> **IC STATEMENT**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.
**This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.**

<FR> **IC Déclaration**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil nedoit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du cnr - 102 et conformité avec rss 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité.
**Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.**

## STATEMENT

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.
- The battery of this product is CR2032 with a nominal voltage of 3V

---

**Audio Amplifier**
**Model:** MAMP5
**FCC ID:** 2AV7N-MAMP5 **IC ID:** 28214-MAMP1
**Manufacturer:** Guangzhou Rantion Technology Co., Ltd.
**Address:** Room 7002 and 7003, 7th Floor, Digital Entertainment Industrial Park, Greater Bay Area, No. 28 Huangpu Park West Road, Huangpu District, Guangzhou, China.

**Made in China**

**<EN> Radio Frequency band(s) :** 2402MHz-2480MHz
**Maximum radio-frequency power transmitted :** < 4dBm

**<FR> Bande(s) de fréquences radio :** 2402MHz-2480MHz
**Puissance maximale de transmission radiofréquence :** < 4dBm

**<DE> Funkfrequenzband/Bänder:** 2402MHz-2480MHz
**Maximale Sendeleistung der Funkfrequenz:** < 4dBm

**<IT> Banda(e) di frequenza radio:** 2402MHz-2480MHz
**Potenza massima di trasmissione in radiofrequenza:** < 4dBm

**<ES> Banda(s) de frecuencia de radio:** 2402MHz-2480MHz
**Potencia máxima de transmisión de radiofrecuencia:** < 4dBm

**<JP> 無線周波数帯域:** 2402MHz-2480MHz
**最大無線周波数送信出力:** < 4dBm

UK REP **Information for UK representatives**
**Name:** GOAL REACH CONSULTING LTD
**Add.:** Office 1029 3 Hardman Street 10th Floor,Spinningfields Manchester,UK M3 3hf
**E-mail:** goalservice@hotmail.com

EU REP **Information for EU representatives**
**Name:** SUCCESS COURIER SL
**Add.:** Calle Rio Tormes Num.1, planta 1, Derecha, Oficina 3,Fuenlabrada, madrid, 28947 Spain
**E-mail:** successservice2@hotmail.com

R 210-172388 PS E 藤井商事合同会社 22 PAP

FR EMBALLAGES A SEPARER ET A DEPOSER DANS LE BAC DE TRI BAC DE TRI

Recycling Guidelines

FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**WARNING**
Cancer - www.P65Warnings.ca.gov.